ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

ᓄᓇᓕᓐᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᓂᓪᓗ ᐱᔨᓯᕋᖅᑎᒃᑯᑦ
Department of Community and Government Services
Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut
Ministère des Services Communautaires et gouvernementaux

ᒪᐃ 9, 2018

ᐱᖃᖅᑎᐅᖃᑕᐅᔪᒧᑦ,

ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᓕᓐᓂᑦ ᐱᕕᓴᖃᖅᑎᑦᑎᔪᒪᔪᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓗᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᒪᐅᑉ ᐃᖅᑲᖓᒍᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᓄᑦ ᐅᐊᔭᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᒥᑦ.

ᖃᐅᔨᒪᒐᕕᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᐊᖏᔪᒥᑦ ᐱᐅᓯᑎᑦᑎᒋᐊᕆᐊᖃᕐᒪᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᓄᑦ ᑲᓯᕐᓂᖃᖅᑐᓄᑦ ᐱᐅᓯᑎᒋᐊᖅᑕᐅᓗᑎ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᑦ ᐱᔨᑦᑎᖅᑕᐅᔪᑦ ᓱᕐᓗ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᓂᖅ, ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᓕᕆᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᓂᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑕᓕᒫᓄᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᕆᓂᐊᕐᓗᒍ, ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑏᑦ ᐊᔭᐅᖅᓯᓯᒪᔪᑦ ᓇᓖᕋᕐᓴᓂᑦ ᐱᐅᓯᑎᒋᐊᖅᑕᐅᓗᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑕᓕᒫᓄᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᕆᓂᐊᕐᓗᒍ, ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑏᑦ ᐊᔭᐅᖅᓯᓯᒪᔪᑦ ᓇᓖᕋᕐᓴᓂᑦ ᐱᐅᓯᑎᒋᐊᖅᑕᐅᓗᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑐᓴᐅᒪᔾᔪᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᖓ.

ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᑲᔪᖏᖅᓯᒪᐃᓐᓇᖅᑐᑦ ᓯᕗᓇᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ ᑐᓴᐅᒪᔾᔪᑎᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐅᑭᐅᑕᖅᑐᒥ, ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᔪᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᓄᑦ ᐅᐊᔭᐃᑦ ᓄᓇᕗᒻᒨᖅᑕᐅᓗᑎ. ᐊᕐᕌᒍᕋᑦᖃᓯᒪᔪᓂᑦ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖑᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑐᑎ ᓈᒻᒪᓐᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ.

ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᓂᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᐃᖅᑲᖓᒍᑦ ᖃᕋᓴᐅᓄᑦ ᐅᐊᓄᑦ ᓇᒻᒥᓂᓖᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᑦ, ᖃᐅᔨᓚᐅᖅᑐᒍᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᐃᖅᑲᖓᒍᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑐᓂᖅ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᖅ ᐱᔭᐅᖏᓪᓗᑎ ᓂᕆᐅᓇᖏᑦᑐᑦ ᓴᓇᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᑭᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᖃᐅᔾᔭᐅᓯᒪᑦᑎᐊᕋᔭᖅᑐᒍᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᒋᑦ. ᓇᓗᓇᐃᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᓯᒪᔭᕇᖅᑐᓂᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᖅᑯᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᑲᔪᖏᓚᐅᖅᑎᓐᓇᒋᑦ ᓴᓇᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ.

ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓱᒪᒋᓪᓗᒍ, ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐱᓂᐊᕐᓂᓇᓯᒪᔭᖓᐃᒪᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖃᒃᑲᓂᕐᓗᑎ ᑕᒪᑐᒪᓂ ᐊᐅᔭᒥ. ᑖᓐᓇ ᐱᑕᖃᐊᖃᓪᓕᕆᑦᑐᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᖅᑯᑎᒋᓂᐊᖅᑕᖓᓂᑦ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖓᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ ᐸᕐᓇᓯᒪᔭᑦᑎᓐᓂ ᐃᒪᐅᑉ ᐃᖅᑲᖓᒍᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᓄᑦ ᐅᐊᔭᐃᑦ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᕕᒋᓂᐊᖅᑕᖏᑦ, ᐃᓕᓴᕆᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᓗᓇᐃᕐᓗᒋᑦ ᓇᒦᓐᓂᕆᓂᐊᖅᑕᖏᑦ ᐊᑐᓂᖏᓐᓄᑦ (BU) ᐊᒻᒪ, ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓗᓂ ᐊᑭᖏᓐᓄᑦ ᒥᓴᐅᓴᑦᑕᐅᔪᑦ. ᑕᕝᕙᓂ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖓᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᓗᐊᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᐃᖅᑲᖓᒍᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᓄᑦ ᐅᐊᔭᓄᑦ ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂ ᐊᑯᑭᑦᑐᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᐊᒻᒪ ᑭᒻᒥᕈᑦ, ᑲᓯᕐᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᑭᒻᒥᕈᑦ.

ᑲᑎᕕᒃᑯᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ (KRG) ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓯᒪᔪᑦ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒥᑦ ᐊᔾᔨᐸᓗᖏᓐᓄᑦ ᐃᒪᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪ ᓂᕆᐅᑦᑐᒍᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕆᐊᖃᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᒍᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᑖᓐᓇᓴᐃᓐᓇᖅ ᐃᓚᒍᑕᖓ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ.

ᑐᑭᓯᔪᒍᑦ ᐊᒥᓲᒻᒪᑕ ᑎᒍᒥᐊᖅᑎᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐱᔪᒪᓂᖃᖅᑐᑦ ᑕᕝᕙᓂ ᐱᓕᕆᐊᒥ, ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᑦᑎᐊᕈᒪᔪᑦ ᑎᒍᒥᐊᖅᑎᐅᖃᑕᐅᔪᓄᑦ ᐱᕕᓴᖃᖅᑎᑕᐅᓗᑎ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓗᑎ ᐊᖏᓂᖓᓄᑦ ᐃᒪᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥᑦ, ᑕᒪᓐᓇ ᑕᐃᒪᐃᑦᑎᓂᐊᕐᓗᒍ, ᐱᕕᓴᐅᑎᓪᓗᒍ, ᑭᒃᑭᑯᓕᒫᓄᓂᑦ ᐱᔪᒪᔭᐅᔪᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᖃᑕᐅᓗᑎ. ᑭᓯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᑐᓴᕋᓴᐃᑦ ᐱᔭᐅᔪᑦᐊᑦᑐᐊᓂᓖᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖏᑦ ᖃᐅᔨᓴᓂᒧᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖑᔪᒧᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔭᐅᓗᑎ ᐊᖏᓂᖓᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖑᔪᒧᑦ.

ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

ᓄᓇᓕᓐᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᓂᓪᓗ ᐱᔨᓯᕋᖅᑎᒃᑯᑦ
Department of Community and Government Services
Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut
Ministère des Services Communautaires et gouvernementaux

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓯᒪᑦᑎᐊᕈᒪᔪᒍᑦ, ᕿᓂᖏᑦᑐᒍᑦ ᑐᔅᓯᕋᐅᑎᓂᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖑᔪᒍᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥᑦ. ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖅᑲᖅᑎᓪᓗᑕ ᓴᓇᔭᐅᕙᓪᓕᐊᓂᖓᓄᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᖅᑲᐃᓐᓇᓂᐊᖅᑐᒍᑦ ᑎᒍᒥᐊᖅᑎᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ.

ᕿᒥᕐᕈᓗᒍ ᐱᖅᑲᓯᐅᑎᓯᒪᔪᑦ ᐊᖏᓂᖓ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖑᔪᖅ ᐊᒻᒪ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓗᑎ ᐅᕙᑦᑎᓐᓄᑦ ᑎᑭᓚᖅᑎᓐᓇᒍ ᐅᓪᓗᑉ ᓄᖑᖓᓂ ᒪᐃ 31 2018.

ᑎᑎᕋᖅᑐᖅ,

ᓗᐊᕆ ᑭᒻᐳᑦ

ᑐᖓᓕᖓ ᒥᓂᔅᑕᐅᑉ, ᓄᓇᓕᖕᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᓪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᒃᑯᑦ

ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᕐᕕᖓ 1000, Stn. 700
ᐃᖅᑲᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

C.P. ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᕕᖓ 1000, ᐃᓚᒍᑕᖓ 700
ᐃᖅᑲᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

(867) 975-5306
(867) 975-5405
www.gov.nu.ca